



Ref.

စီးပွားရေးဆိုင်ရာအခွင့်အရေး လွှဲပြောင်းခြင်းပြုသည့် မှတ်တမ်းများကို ပြင်ဆင်ပေးရန် သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ပေးရန် လျှောက်ထားခြင်း
APPLICATION FOR AMENDMENT OR CANCELLATION ON THE RECORD OF TRANSFERRING

CR - 8

သို့

မှတ်ပုံတင်အရာရှိ
မူပိုင်ခွင့်ဦးစီးဌာန
စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

ရှုံးသုံးအတွက်သာ (For Office Use Only):

1 လျှောက်ထားသူ (APPLICANT)
လျှောက်ထားသူအမျိုးအစားအား အမှတ်အသားပြုပါ။ (Please tick in the relevant box)

- စီးပွားရေးဆိုင်ရာအခွင့်အရေးကို လွှဲပြောင်းပေးသူ (Transferor)
- စီးပွားရေးဆိုင်ရာ အခွင့်အရေးကို လွှဲပြောင်းပေးခြင်းခံရသူ (Transferee)

* အမည်/အဖွဲ့အစည်းအမည် (Name):

* နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် (CSC No.):
အဖွဲ့အစည်း(ကုမ္ပဏီ)ဖြစ်ပါက အဖွဲ့အစည်း(ကုမ္ပဏီ)မှတ်ပုံတင်အမှတ် (if Entity(Company), Registration No.):

* နိုင်ငံခြားသားဖြစ်လျှင် နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် (if foreigner, Passport No.):

* နိုင်ငံသား(Nationality) :

* အမြဲတမ်းနေထိုင်ရာနိုင်ငံအမည် (State of Domicile) :

* နေရပ်လိပ်စာအပြည့်အစုံ(Full Address) :
.....

* နိုင်ငံ (Country) :

* တယ်လီဖုန်းနံပါတ်(Telephone No.) :

အီးမေးလ်လိပ်စာ(Email Address) :

2 ကိုယ်စားလှယ် (ရှိလျှင်) (REPRESENTATIVE)(If any):

* အမည် (Name):

* နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် (CSC No.):

* လိပ်စာအပြည့်အစုံ (လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သည့် လိပ်စာဖော်ပြရန်) (Full Business Address):
.....

* တယ်လီဖုန်းနံပါတ်(Telephone No.):

* အီးမေးလ်လိပ်စာ(Email Address):

* ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာ (လျှောက်လွှာပုံစံ CR-10) အား ပူးတွဲတင်ပြပါ။ (Attach the Appointment of Representative (Form CR-10)).

3 လွှဲပြောင်းခြင်းအားမှတ်တမ်းတင်ထားခဲ့သည့်လျှောက်ထားချက်နှင့်သက်ဆိုင်သည့်အချက်အလက်များ (FACTS CONCERNED WITH THE APPLICATION FOR RECORDATION OF TRANSFER)

* မှတ်ပုံတင်နံပါတ် (Registration No.):

* လွှဲပြောင်းခြင်းပြုသည့် စာပေ သို့မဟုတ် အနုပညာလက်ရာ သို့မဟုတ် ဆက်နွယ်သည့် အခွင့်အရေးဆိုင်ရာကိစ္စရပ်ခေါင်းစဉ် (Title of Literary or Artistic Work or Related Rights Object which has been transferred) :

4 ပြင်ဆင်လိုသည့်အချက်အလက် (DESCRIPTION FOR AMENDMENT OR CANCELLATION)

သက်ဆိုင်သည့်အကွက်တွင် အမှတ်အသားပြုပါ။ (Tick in the Relevant Box)

စီးပွားရေးဆိုင်ရာအခွင့်အရေးလွှဲပြောင်းခြင်းကို မှတ်တမ်းတင်ထားခြင်းအား ပြင်ဆင်လိုခြင်း (Amendment of Recordation for Transferring of Economic Rights)

စီးပွားရေးဆိုင်ရာအခွင့်အရေးလွှဲပြောင်းခြင်းကို မှတ်တမ်းတင်ထားခြင်းအား ပယ်ဖျက်လိုခြင်း (Cancellation of Recordation for Transferring of Economic Rights)

စဉ် (No.)	မှတ်တမ်းတင်ထားသည့်လွှဲပြောင်းခြင်းတွင် ဖော်ပြထားသည့် အချက်များ (Facts of Description in the Record of Transferring)	ပြင်ဆင်လိုသည့်အချက်များ (Facts to be Amended)

*ပြင်ဆင်လိုသည့် သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်လိုသည့်အကျိုးအကြောင်းဖော်ပြချက်(Description for Amendment or Cancellation):
 နေရာပိုမိုလိုအပ်ပါက နောက်ထပ်စာရွက်အသုံးပြုပါ။ နောက်ထပ်အသုံးပြုသောစာရွက်အရေအတွက်ဖော်ပြပါ () ။
 (If more space is necessary, please use an additional sheet and indicate the total number of additional sheets ())

.....
.....
.....
လျှောက်ထားချက်နှင့်သက်ဆိုင်သည့် အထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။ (The evidence is accompanied.)
စီးပွားရေးဆိုင်ရာအခွင့်အရေးလွှဲပြောင်းခြင်းကို မှတ်တမ်းတင်ထားခြင်းအား ပြင်ဆင်ပေးရန် သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ပေးရန်
လျှောက်ထားရာတွင် လျှောက်ထားချက်ကို သဘောတူကြောင်း လွှဲပြောင်းပေးသူ(များ)နှင့် လွှဲပြောင်းပေးခြင်းခံရသူ(များ)တို့က
လက်မှတ်ရေးထိုးထားသည့် အထောက်အထားကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။ (In the case of filing for amendment or
cancellation on record of transferring of economic rights, the evidence of consensus signed by the transferor
and transferee is accompanied.)

5 *ငွေပေးသွင်းခြင်း(PAYMENT DETAILS)
ပေးသွင်းသည့်ငွေပမာဏ(Amount of payment) :.....
 သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီပေးသွင်းပြီးဖြစ်သောငွေသွင်းပြေစာအား ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။ (I/We submit the Bank Receipt
which has been paid)

6 *လျှောက်ထားသူ သို့မဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်၏ လက်မှတ် (SIGNATURE OF APPLICANT OR REPRESENTATIVE)
အထက်ဖော်ပြပါအချက်များမှန်ကန်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြု လက်မှတ်ရေးထိုးပါသည်။
(I hereby declare and sign that the information furnished above is true and correct.)

လက်မှတ်(Signature) :.....
လျှောက်ထားသူ/ကိုယ်စားလှယ်အမည်(Name of the Applicant/ Representative):.....
တရားဝင်တည်ထောင်ထားသော အဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်ရာထူး (အဖွဲ့အစည်းဖြစ်လျှင်) (Name of Legal Entity and
Position (If it is entity):
ရက်စွဲ(ရက်/လ/နှစ်)(Date(dd/mm/yyyy) :.....

အီလက်ထရောနစ်နည်းဖြင့်လျှောက်ထားပါက မူရင်းမင်ဖြင့် လက်မှတ်ရေးထိုးရန်မလိုဘဲ အီလက်ထရောနစ်ပုံစံပေါ်တွင်
လျှောက်ထားသူ သို့မဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်၏အမည်ကို ဖော်ပြရမည်။ (If the application is in electronic system, the name
of the applicant or representative must be described on the electronic form and do not need to sign with original
ink.)
 တရားဝင်တည်ထောင်ထားသော အဖွဲ့အစည်းအမည်ဖြင့် လျှောက်ထားခြင်းဖြစ်ပါသဖြင့် လက်မှတ်ရေးထိုးသူအား အဖွဲ့အစည်း
ကိုယ်စား လက်မှတ်ရေးထိုးခွင့်ပြုကြောင်း အထောက်အထားအား ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။ (As the application is filed by the
Legal Entity, evidence of the applicant is permitted to sign on behalf of entity is attached.)
 ပူးတွဲပါဝင်သောစာရွက်အရေအတွက်စုစုပေါင်းမှာ () ဖြစ်ပါသည်။ (Total Number of the Attached Documents is ().)

- **အချက်များအားလုံး ပြည့်စုံမှန်ကန်စွာ ဖြည့်စွက်ရမည်။ (Fill Up all information Correctly and Completely)**
- **“*” ပြထားသော အချက်များကို မဖြစ်မနေဖြည့်သွင်းရမည်။ (Showing “*” is the mandatory requirements)**
- **လျှောက်ထားသူသည် နိုင်ငံတော်တွင် အမြဲတမ်းနေထိုင်သူမဟုတ်လျှင် သို့မဟုတ် ပြည်ပနိုင်ငံတွင် နေထိုင်သူဖြစ်လျှင် ၎င်း၏ အမြဲတမ်းနေထိုင်သည့်နိုင်ငံ သို့မဟုတ် တရားဝင်အဖွဲ့အစည်း တည်ထောင်ထားသည့်နိုင်ငံ၌ နိတြီပဗ္ဗလစ်က မှန်ကန်ကြောင်း ထောက်ခံထားသည့် ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာ(လျှောက်လွှာပုံစံ CR-10) မိတ္တူအား ပူးတွဲ တင်ပြရမည်။ (If the applicant is not a permanent resident in the State or a resident in a foreign country, copy of the appointment of representative (Form CR-10) certified by a notary public in the State of Domicile or the country where the legal entity is established shall be accompanied.)**
- **သက်ဆိုင်ရာစာရွက်စာတမ်းများအား လျှောက်ထားချက်နှင့်အတူ ပူးတွဲတင်ပြရမည်။ (Relevant documents shall be accompanied with the application.)**